



Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community*

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)



HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist
(ext. 1008) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
(ext 1003) NathalieC@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA,
youth empowerment specialist
JenniferH@holyfamilyforall.org

Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar
padre72@gmail.com

Catherine KOVARIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Karen MERINO, case manager
(ext. 1005) KarenM@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, director of caritas programming
(ext. 1003) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext.1002) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext.1006) - TRYAN@holyfamilyforall.org

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 1004) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Deacon Nelson TORRES, programming manager
(ext. 1007) - salsaNT@comcast.net

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 1013) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez

REST



"Come to me, all you who
labor and are burdened."

MATTHEW 11:28

"Vengan a mí, todos los
que están fatigados".

MATEO 11, 28



Saturday, July 8 - Weekday

8:00 AM (SH) - (English) - Michael Steadman
 4:30 PM (SH) - (English) - Luz Delia Sanchez

Sunday, July 9 - Fourteenth Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - John Meszaros, Jr.
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Marii, Henryka, Stanisława i Bolesława Wilk
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Familia Rojas Pelaez
 10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Esther Didam Szenasy
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Luz Delia Sanchez
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Luz Delia Sanchez

Monday, July 10 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - Special Intention for Anthony Viegas
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Tuesday, July 11 - Saint Benedict, Abbot

7:00 AM (SL) - (English) - Giovanni Thomas
 8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik
 7:00 PM (SJ) - Gildardo Cruz Valentin

Wednesday, July 12 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - Virginia Vetricin
 7:00 PM (SH) - Spanish - For the people

Thursday, July 13 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - Austin C Kosik, Sr & Ilse L Kosik
 8:00 AM (SH) - (English) - Alice Bandelt McLaughlin

Friday, July 14 - Saint Kateri Tekawitha, Virgin

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - James J Bausch

Saturday, July 15 - Saint Bonaventure, Bishop & Doctor

8:00 AM (SH) - (English) - For the people
 4:30 PM (SH) - (English) - Charles J Bausch, Jr

Sunday, July 16 - Fifteenth Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - For the people
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za duszę św.p. Edwarda Kubiaka
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - In thanksgiving
 10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Annieko Oman
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Wilmer Reyes
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Nancy Nicolas Santiago

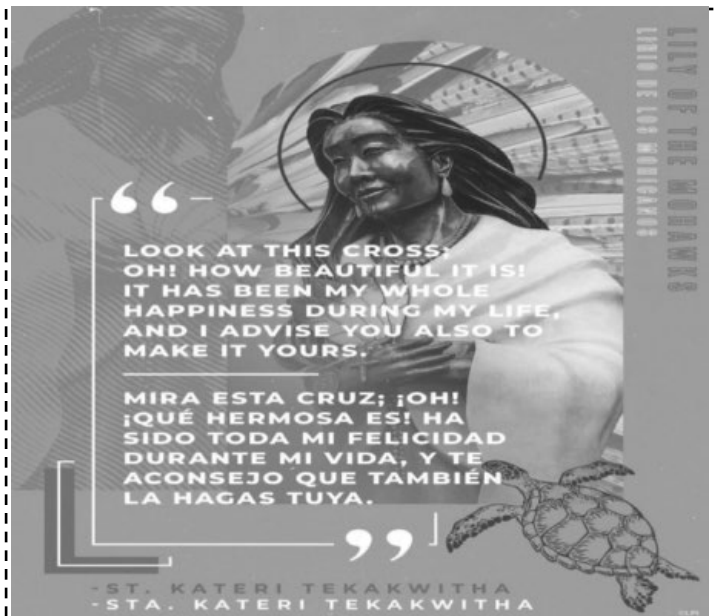
Weekly Offertory

6/25/2023 - \$3,176

Gracias



To donate online, go to our website:
holyfamilyforall.org
 Click on **DONATE**.



FAMILY MILESTONES

June 2023

Blessings & Congratulations

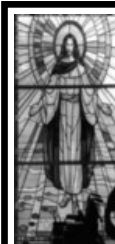
Baptism: Anaya Lynette Guzman Ortiz

Quinceanera: Vanessa Vargas

Weddings:

Samantha Dooley & Peter DelaTorre

Graciela Lombardi & Nicholas DePinto



SACRAMENTS

For details regarding baptisms, quinceañeras, weddings, anointing of the sick, as well as Family Faith Formation, please call the HFP Parish Center at (732) 545 - 1681 Ext 1002, Lizette Moreno.

PLEASE PRAY FOR THE SICK

ONLY MEMBERS OF THE FAMILY can add names to this list of the sick:

Brian Barry, Zofia Baginski, Zofia Lesiak, Thomas Leskowski, Jadwiga Pawlowska, Wtadystaw Prosciak, Roman Szwarz, Irena Szewczak, Brian Ward, John Ward, Kit Maloney, Amy Grau Bates, Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar, Edward Hernandez Brito, Maria Colon, Jaxson Rivera, Pani Julia Zyczkowski



IMPORTANT ANNOUNCEMENT/ANNOUNCEMENT

Do you have questions and/or concerns about substance use and abuse? We ALL share a commitment and responsibility to wellbeing in our community! Please join us following the 10AM Mass, today, July 9th in the Sacred Heart hall. NJ Harm Reduction Coalition will provide a bilingual training about harm reduction, opioid overdoses, and the use of naloxone. Attendees will receive a free naloxone kit and learn about other helpful techniques and resources.

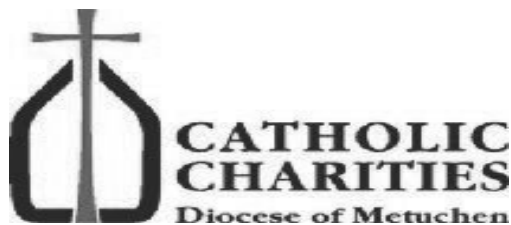


July 11-14 is our High School Quo Vadis summer camp for boys. We have changed the venue to Camp Shiloh in Hewitt, NJ. This will provide fun activities like rock climbing, hiking, swimming, volleyball, basketball, etc., in addition to prayer, fellowship, and witness.

Please consider encouraging your son to attend our annual Quo Vadis summer camp in July, it is free! It is a great opportunity to have fun with your friends, play sports, share meals, grow in your faith, and continue to process where God may be calling you in your life.

This is a great opportunity for young men to have fun with their friends and develop the tools to be able to think/pray about where God may be calling them in their life, particularly major life decisions, like college choices, career paths, etc. Please register ASAP.

For additional information go to:
WWW.DIOMETUCHEN.ORG/QUOVADIS



Catholic Charities, Diocese of Metuchen currently has openings at our high **quality pre-school programs** located in New Brunswick at 115 Paul Robeson Boulevard and 197 Somerset Street. **To qualify for our services, you must be a resident of New Brunswick and have a child age 3-5 years old registered with the New Brunswick Early Childhood Office.** Please contact us if you are interested in our services at 732-249-3881 (Paul Robeson Blvd) or 732-214-1475 (Somerset Street).

AVISO IMPORTANTE

¿Tienes preguntas y/o preocupaciones sobre el uso y abuso de sustancias? ¡**TODOS** compartimos un compromiso y una responsabilidad con el bienestar de nuestra comunidad! Por favor vengan después de la misa de las 10AM, hoy, 9 de julio en el Salón de la Iglesia del Sagrado Corazón. La coalición para reducir daños de NJ ofrecerá una capacitación bilingüe sobre reducción de daños, sobredosis de opioides y el uso de naloxona. Los asistentes recibirán un kit de naloxona gratis y aprenderán sobre otras técnicas y recursos útiles.



Se llevará a cabo del 11 al 14 de julio es nuestro campamento de verano para niños de High School Quo Vadis. Hemos cambiado la sede a Camp Shiloh en Hewitt, NJ. Esto proporcionará actividades divertidas como escalada en roca, senderismo, natación, voleibol, baloncesto, etc., además de oración, compañerismo y testimonio.

Anime a su hijo a asistir a nuestro campamento de verano anual Quo Vadis en julio, ¡es gratis! Es una gran oportunidad para divertirse con sus amigos, practicar deportes, compartir comidas, crecer en su fe y continuar procesando dónde Dios puede estar llamándolo en su vida.

Esta es una gran oportunidad para que los hombres jóvenes se diviertan con sus amigos y desarrollen las herramientas para poder pensar/orar acerca de dónde Dios puede estar llamándolos en su vida, en particular las decisiones importantes de la vida, como opciones universitarias, trayectorias profesionales, etc. Por favor regístrese lo antes posible.

Para información adicional ingrese -
WWW.DIOMETUCHEN.ORG/QUOVADIS



Caridades Católicas, Diócesis de Metuchen actualmente tiene vacantes en nuestros programas preescolares de alta calidad ubicados en New Brunswick en 115 Paul Robeson Boulevard y 197 Somerset Street. **Para calificar para nuestros servicios, debe ser residente de New Brunswick y tener un niño de 3 a 5 años de edad registrado en la Oficina de Primera Infancia de New Brunswick.** Comuníquese con nosotros si está interesado en nuestros servicios al 732-249-3881 (Paul Robeson Blvd) o al 732-214-1475 (Somerset Street).



OGŁOSZENIAPARAFIALNE

**XIV Niedziela Zwykła
9 lipca 2023 r.**

W najbliższą sobotę obchodzimy **613 rocznicę bitwy pod Grunwaldem**, która miała miejsce **15 lipca 1410 r.** i była jedną z najważniejszych bitew średniowiecznej Europy.

Zapraszamy na nasze piąte **spotkanie biblijno-misyjne**, które odbędzie się w czwartek **20 lipca o godz. 20:00**.

36 Piesza Pielgrzymka z Great Meadows, NJ, do Amerykańskiej Częstochowy w Doylestown, PA, odbędzie się w dniach **od 10 do 13 sierpnia**. Rozpoczęcie pielgrzymki w czwartek, 10 sierpnia, o godz. 7:00 rano w parafii Św. Piotra i Pawła w Great Meadows, NJ. Rejestracja zaczyna się o godz. 5:30 rano. Zakończenie pielgrzymki w niedzielę, 13 sierpnia, Mszą Świętą o godz. 12:00 w Amerykańskiej Częstochowie. Msza Św. odprawiana jest codziennie. Będzie wiele okazji do spowiedzi św., przemyśleń, nawiązania nowych przyjaźni, refleksji i rozmowy. Pielgrzymka ma charakter modlitewny i pokutny. Pielgrzymów obowiązuje właściwe zachowanie się i odpowiedni strój.

Rozpoczął się czas wakacyjnego wypoczynku. Wykorzystajmy go na pogłębienie naszych relacji z Bogiem i **pamiętajmy o niedzielnej Mszy Świętej** podczas naszych wakacyjnych wyjazdów.

Życzymy wszystkim wiele radości z przeżywanego wypoczynku niedzielnego oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

PARISH ANNOUNCEMENTS Fourteenth Sunday in Ordinary Time July 9, 2023

This coming Saturday, we will celebrate **the 613th anniversary of the Battle of Grunwald**, which took place on **July 15, 1410**, and was one of the most important battles of medieval Europe.

We invite everyone to our fifth **Bible-missionary meeting**, which will take place on **Thursday, July 20 at 8:00 p.m.**

36th Walking Pilgrimage from Great Meadows, NJ, to American Częstochowa, in Doylestown, PA, will take place from **August 10 to August 13**. The pilgrimage begins on Thursday, August 10, at 7:00 a.m. at St. Peter and Paul Parish in Great Meadow, NJ. It ends on Sunday, August 13, with the Holy Mass at 12:00 p.m. Holy Mass will be celebrated every day. There will be many opportunities for confession, reflection, making new friends, and conversation. The pilgrimage has a prayerful and penitential character. Pilgrims are obliged to behave properly and dress appropriately.

The summertime is here – use it to get closer to God. Please, remember about **Sunday's Mass** during your vacation.

God's blessings to everyone for today's Sunday, as well as for the coming week.



SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH
A Sunday Reflection
by István Horváth
July 9, 2023

Fourteenth Sunday in Ordinary Time

Jesus said with great acknowledgement, “I praise you, Father [of all creation], Lord of Heaven and earth, for you have revealed *these* things to the [trusting and] childlike, even though you have hidden them from those who hold themselves to be wise and learned.” Mt 11:25

Do we consider ourselves to be wise and learned or are we trusting, gullible and childlike when it comes to loving our God? How do we see ourselves when it comes to matters of faith?

The drive for man to seek God comes not from the human understanding or knowledge of how all things are or were created. That wanting to know and understand God comes from His Spirit in us. [Jn 6:44; Mt 11:27, 16:17; 1Cor 2:10] The fact that, only man seeks his creator and no animal does is indicative of this fact, we are created in God’s Spirit, The Holy Spirit. So, to be childlike is not a negative trait when it comes to knowing our God, it is by all means essential to do His will. If we think we know more than others about the workings of the world and the universe, or we think our money will buy us power to influence and understand it in any way, then indeed we are far from knowing our God. 1Cor 2:14 Because the truth will be hidden from those that choose to act by human knowledge to control the world and God’s children (1Cor 1:27; Rom 8:14-17) – remember Babel (Gn 11:1-9, 1Cor 1:29).

Jesus calls His disciples to trust in the will of the Father and in the Father’s Word, who is He (Jn 14:21,23), just as children trust their parents to do what is best for them. God reveals Himself to the meek and the trusting so that human knowledge will not be the threshold to understanding Him. 1Cor 1:27-29 However, the more we are convinced of our intelligence, the more we will shut God out of our lives. If we think that knowledge is the foundation of truth, then God will not be able to convince us otherwise of His Kingdom. His Kingdom is not of this world. Jn 18:36 Only if we humble ourselves before Him and release ourselves from thinking that we know things based on human intellect will we be able to accept and comprehend Him. True love comes from willful self-denial, a truly sacrificial offering. We must repent wholeheartedly and accept our sinful nature and trust in His will, the redemptive power of Christ to bring us healing. Mt 8:8



GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)
732-545-1344 | Fax: 732-296-0941
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO
Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round
732-626-5900
www.cfttaxinc.com
brapa2@aol.com
1060 AMBOY AVENUE • EDISON

Selover
Funeral Home
 555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK
732-828-2500
 RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443
 GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063
www.seloverfuneralhome.com

**NEVER MISS
 OUR BULLETIN!**

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
 to you every week.

Visit www.parishesonline.com



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection
 From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



Authorized
 Provider

SafeStreets

833-287-3502



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986
Residential & Commercial
Sales and Service
All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,
 PLUMBING
 HEATING &
 COOLING**


NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS
www.daltonephc.com

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue
 New Brunswick, New Jersey 08901
 (732) 545-4040
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue
 Edison, New Jersey 08817
 (732) 572-0076
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

CONTACT ME
Douglas Shaller

dshaller@4LPi.com
or (800) 477-4574 x6458

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and
 purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator

IF YOU LIVE ALONE You Need

MDMedAlert!™

At HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Family
- ✓ GPS & Fall Alert

As Low As
\$19⁹⁵
 /mo.

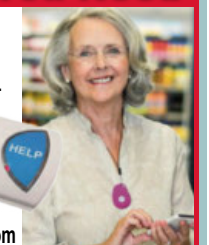


"I have peace of mind. My Mom remains independent."

CALL NOW!
800.808.9294



 md-medalert.com



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

Holy Family Parish, New Brunswick, NJ 03-0936